

Octobre  
2014



Vol.11 No.10

VILLAGE DE NEGUAC

LE VILLAGEOIS

1175, rue Principale, Suite 1, Neguac N.B. E9G 1T1

Téléphone: 776-3950 Télécopieur: 776-3975 Courriel: village@nb.aibn.com Site Web: www.neguac.com

L'Association des Loisirs St-Bernard Inc. en collaboration avec le Village de Neguac vous présente



# Neguac

Célèbre l'Automne

le samedi 4 octobre de 11h à 15h  
au Parc Municipal Richelieu.

En cas de pluie, la journée sera remise au dimanche 5 octobre de 12h à 16h.

## Semaine de la prévention des incendies

La Semaine de la prévention des incendies  
aura lieu du 5 au 11 octobre 2014.

La municipalité désire remercier tous les  
pompiers volontaires pour leur beau travail.



Caisse populaire  
de Neguac

plus haut, plus loin, ensemble

Caisse populaire de Neguac: (506) 776-8313

Centre de services de  
Rivière-du-Portage - Brantville: (506) 394-1929

Sans frais: (877) 776-8313



Courrier Électronique:  
cp.neguac@acadie.com

### « Les coopératives, tout un monde de possibilités »

La *Semaine de la Coopération* se déroulera du 12 au 19 octobre prochain, voici notre horaire d'activités :

Lundi 13 octobre : Congé

Mardi 14 octobre : Venez déguster des gâteries et café avec le personnel

Mercredi 15 octobre : Venez déguster des gâteries et café avec le personnel

Jeudi 16 octobre : BBQ au Centre de services de Rivière-du-Portage/ Brantville, 11h à 13h

Vendredi 17 octobre : BBQ au Centre de services de Neguac, 11h à 13h

Dimanche le 19 octobre : Déjeuner au Club d'Âge d'or de 8h00 à 12h30. **Au menu** : Oeuf, rôties, bacon, saucisses et fèves. **Offert gratuitement.**

Participez gratuitement toute la semaine aux concours :

Adultes : Rallye de jeux (*disponible à partir du 10 octobre*)

Enfants d'âge préscolaire : Dessin à colorier

Durant cette semaine, des dons seront remis aux 4 écoles de notre grande communauté, afin d'aider différentes activités scolaires. Bienvenue à tous!



# NOUVELLES DU CONSEIL

## Les décisions de votre conseil en septembre ..

**Que** le conseil accepte que les nominations de Chantal Russell et de Ghislain Breault en tant que représentants de l'Association des Loisirs St-Bernard sur le conseil d'administration du Sportplex soit approuvé tel que l'entente entre le Village de Neguac et Sportplex daté du 18 mai 2004.

**Que** le conseil accepte que Roger LeBouthillier soit nommé comme représentant pour la région de Lagacéville sur le conseil d'administration de Sport Plex Inc.

### Chronique du directeur général

### PRUDENCE À L'HALLOWEEN

Afin de dissiper toute ambiguïté entourant le matériel granulaire végétale (topsoil) sur le site du Complexe Rendez-Vous Inc. Je vous fais part du communiqué que j'ai fait parvenir à nos partenaires.

Vendredi, le 11 septembre, la Municipalité a pris connaissance de la possibilité d'un excès de végétation (top soil), au site de construction du nouveau foyer de soins à Neguac. La Municipalité a alors fait part au Ministère des Transports et Infrastructures de son intérêt à recevoir cet excès de végétation.

Le Ministère a alors confirmé que tout excès de végétation pourrait être remis à la Municipalité et a informé qu'il désirait que le matériel soit sorti du site le plus rapidement possible sujet à ce que le Ministère reçoive les commentaires de la Municipalité avant de procéder. Les représentants municipaux ont alors entrepris des mesures, afin de retirer le surplus de végétation.

Malheureusement, l'entrepreneur général ne fut pas informé de ces démarches et n'avait pas donné son assentiment à ce que les camions, retenus par le village, aient accès au site. Il s'agissait là d'une erreur due à un manque de communication.

Nous avons maintenant eu une rencontre avec toutes les parties concernées et les malentendus ont pu être corrigés et nous excusons fortement auprès des entrepreneurs.

Nous allons continuer de coopérer avec le propriétaire de ce projet important, afin d'en assurer son succès.

En terminant, si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter. En mon nom et celle des employés municipaux.

Daniel R. Hachey, Directeur général

Comme à chaque année, l'Halloween représente une occasion pour nos enfants de célébrer cette fête avec la traditionnelle cueillette de friandises dans les rues de notre municipalité. Nous encourageons les parents de bien préparer les enfants à cette fête et de surtout s'assurer que leurs activités se déroulent en toute sécurité.

D'autre part, de malheureux incidents surviennent à chaque année dans notre municipalité et ailleurs dans la région. Des actes de vandalisme, des feux et autres méfaits causent de nombreux dommages à nos facilités et à nos routes ce qui entraîne des coûts importants et des risques pour la sécurité du public.

Nous vous demandons de nous aider et d'être vigilants lors du weekend de l'Halloween et de rapporter aux forces policières toutes activités douteuses qui pourraient causer des dommages à la propriété ou aux infrastructures de la municipalité.

Merci de votre collaboration et Joyeuse Halloween à tous !

### CALENDRIER DES ACTIVITÉS, RÉUNIONS ET RENCONTRES MOIS D'OCTOBRE

Réunion du conseil le 20 octobre à 20h;

Réunion ordinaire du comité administration et finance le 6 octobre à 19h;

Veillez noter que toutes les réunions ordinaires et extraordinaires du conseil municipal et de ses comités et sous-comités sont ouvertes à la population sauf pour quelques exceptions qui sont exclues par la loi sur les municipalités. Tous citoyens, groupes ou délégations peuvent s'adresser au conseil pendant les réunions ordinaires selon les dispositions prévues dans l'arrêté 05-36.

Vous pouvez communiquer avec le secrétaire municipal ou avec la réception du centre municipal au 776-3950 pour connaître l'horaire des réunions prévues ou pour toutes questions concernant les réunions du conseil ou de ses comités.

# MOT DU MAIRE

En cette fin de saison électorale, je veux au nom du Conseil municipal et des citoyens de Neguac féliciter notre nouvelle députée, Mme Lisa Harris pour son élection à l'assemblée législative le 22 septembre. Nous voulons aussi remercier le député sortant M. Serge Robichaud pour son travail et sa collaboration pendant les derniers quatre ans.

Nous voulons féliciter Mme Alice Albert et Mme Lorette LeBlanc pour avoir célébré leur 90<sup>ième</sup> anniversaire de naissance au cours du mois de septembre.

Nous voulons féliciter les organisateurs de la soirée Noir et Blanc pour l'organisation de cette belle soirée et pour les beaux décors.

J'ai rencontré un groupe de personnes en septembre pour discuter d'une bibliothèque municipale et commencer des discussions informelles sur le sujet ainsi que d'autres sujets connexes.

La construction du foyer de soin continue avec la préparation du terrain. Un manque de communication entre le ministère de l'Infrastructure, le Complexe Rendez-Vous et le contracteur a créé un peu de confusion au sujet de terre arable qui avait été donné à la municipalité. Les trois parties se sont rencontrées et réalisent qu'un manque de communication est la cause de ce malentendu.



Le 19 septembre, la piste de course et le terrain de soccer ont été ouverts officiellement. Les étudiants et les citoyens de la région ont pu apprécier la qualité de cette piste pour la marche et la course. Nous sommes heureux de voir que plusieurs personnes s'en servent pour la marche même le soir sous les lumières.



Nous voulons féliciter le gagnant du concours de la citrouille géante de Neguac, Bill et Dawn Northrup, d'Apoahqui, N.-B., pour leur citrouille de 1352 livres. Nous remercions les organisateurs pour leur travail et toutes les personnes qui ont participé à l'activité.

Le gouvernement provincial nous a présenté un montant de 50 000.00 \$ devant servir à la rénovation de l'aréna. Nous attendons de pouvoir rencontrer le Conseil d'administration ou le président de Sportplex pour discuter de l'utilisation de ce montant.

Les travaux pour régler des problèmes d'écoulement d'eau se continuent et malheureusement certains travaux seront finalisés seulement l'an prochain. Nous rencontrerons aussi notre nouvelle députée Mme Harris pour l'informer des travaux qui impliquent une participation du gouvernement provincial.

Nous avons commencé l'exercice de réviser notre arrêté municipal sur la construction et le plan d'aménagement. Ces arrêtés sont des règlements pour nous guider dans ce que nous voulons construire, où, et comment. Ce sont nos arrêtés à nous tous et il serait bon d'en prendre connaissance pour nous assurer que nos projets de construction ou de rénovation future soient permis et ne soient pas retardés par ces arrêtés. Les changements vous seront présentés avant d'être adoptés.

Nous espérons que vous profiterez des belles soirées d'automne et des lumières autour de la piste pour marcher le soir.

Georges R. Savoie

## Avis au public

La municipalité de Neguac est intéressée par vos résultats d'analyse d'eau potable. Donc, si vous avez effectué des analyses d'eau durant les deux dernières années, nous aimerions que vous nous fournissiez une copie des résultats, le tout en toute confidentialité. Vous pouvez vous présenter à la réception de l'édifice municipal avec votre copie des résultats.

## AVIS AUX USAGÉS DU SERVICE D'ÉGOUT

Cet avis est pour les résidents qui reçoivent le service de collecte des eaux usagées. Soyez avisé que la municipalité a, selon la Loi sur les municipalités du NB chapitre M-22, article 11.1(1) et 12(1.1), 12(1.2), 12(1.3) et 12(3), amendé l'annexe C – Cédule de redevance d'usage. La modification entre en vigueur immédiatement. Tous usagés désireux d'obtenir une copie de l'annexe peuvent la procurer à l'édifice municipal.

# RÉCRÉATIF

## GALA NOIR ET BLANC

Que de plaisir nous avons eu au 4<sup>e</sup> Gala Noir et Blanc de l'Association des Loisirs St-Bernard Inc. qui s'est tenu le 13 septembre dernier avec nos 200 participants. Nous aimerions remercier Gilles St-Cyr qui a su divertir la foule avec de la bonne musique, Geneviève et Sadie Breau qui ont donné un petit spectacle de danse écossaise, Guy Vautour d'avoir accepté d'être notre maître de cérémonie, notre photographe Josiane Allain, à nos jeunes serveurs et serveuses et à tout les bénévoles qui nous ont aidés à l'organisation de notre soirée. Les gens qui sont venus habiller en noir et blanc ont très bien aimé leur soirée. Pour ceux et celles qui aimeraient assister l'année prochaine, réservez la date du 12 septembre 2015 pour le 5<sup>e</sup> Gala. Merci à Mme Dorilla Thibodeau et son équipe pour le délicieux repas. Un gros MERCI à nos commanditaires, Village de Neguac, La Caisse Populaire de Neguac, Boutique SU Nadine et la Légion royale Canadienne sans vous cette soirée n'aurait pas été un succès. Un merci spécial à Jules J. Breau et fils Ltée pour le don lors de la soirée. Mille fois merci à ceux qui sont venus à cette soirée pour supporter l'Association des Loisirs St-Bernard Inc.

## Association du Baseball Mineur de Neguac

Il y aura une assemblée générale annuelle du baseball mineur de Neguac le mercredi 8 octobre à 18h30 au complexe multifonctionnel. Cette réunion servira à élire un nouveau comité afin de s'assurer la continuité du baseball mineur dans notre communauté. Pour plus d'info, veuillez appeler Christine Allain au 776-5152.



## Comité de parents du C.S.C. La fontaine

Le comité de parents en collaboration avec la Société Culturelle de Nigawouek vous invite à venir fêter l'Halloween avec Art Richard. Le tout se déroulera le dimanche 26 octobre à l'amphithéâtre de l'école C.S.C. La fontaine à 15h00. Les billets seront en vente au dépanneur Irving Circle K et au dépanneur Annette au prix de 5.00\$/adulte et 3.00\$/enfant. On invite la communauté à venir fêter l'Halloween ensemble! Venez déguiser! Il y aura un tirage 50/50 à la fin du spectacle. Pour d'info, veuillez appeler Christine Allain au 776-5152 ou Monique Bujold au 776-5213.

## Neguac célèbre l'automne

L'Association des Loisirs St-Bernard Inc. en collaboration avec le Village de Neguac vous présentera Neguac célèbre l'automne le samedi 4 octobre de 11h à 15h au Parc Municipal Richelieu. En cas de pluie, la journée sera remise au dimanche 5 octobre de 12h à 16h. L'admission est gratuite pour cette activité, mais on vous demande d'emporter une denrée non périssable qui sera remise à la Banque Alimentaire. Il y aura des prix tiré au hasard pour les enfants qui seront costumés. Nous aurons 4 châteaux gonflables et autres activités pour les enfants. Nous aurons de la musique et la cantine sera ouverte. Habillez les enfants convenablement pour la saison. Musique avec Wide Turn.

## Loto Sportplex 50/50

Voici la liste des derniers gagnants de La Super Loto 50/50 du Sportplex :

2 sept Alvin Martin	3353\$
Non gagnant	
9 sept Edna Basque	4617\$
Non gagnante	
16 sept Denise Savoie	6021\$
23 sept Aimee Landry	1018\$
Non gagnante	
30 sept Raymonde Latulippe	2618\$

## Horaire des gymnases du C.S.C. La fontaine 2014-2015

**Aérobies :** Tous les lundis et mercredis ainsi qu'à chaque deux vendredis à 18h30 au gymnase du primaire.

Coût d'inscription : 40 \$ d'inscription pour l'année (20 \$ en septembre et 20 \$ en janvier), ainsi que 2.00 \$ par session.

Si vous avez des questions concernant ces sessions, vous pouvez contacter Jacqueline au 776-1890.

**Badminton** à tous les jeudis soir à 19h00 au gymnase du secondaire du C.S.C. La fontaine. Coûts de participation : Adultes- 3\$/soirée ou 25\$ membres; étudiant(e)s – 2\$/soirée ou 15\$ membres.

**Tae Kwon Do** lundi de 18h00 à 20h00 et mercredi de 18h00 à 20h30 dans le gymnase du secondaire. Pour info : Gary Savoie 776-5501.

**Club de Bâton Sportif les Étincelles** Tous les mardis et jeudis au CSC La fontaine. Pour information contactez Solange au [st-coeurs89@hotmail.com](mailto:st-coeurs89@hotmail.com) ou 776-4211.

## Parade de Noël

Des citoyens de la région Alnwick font présentement des démarches pour organiser une parade de Noël à Neguac le 29 novembre 2014. Plus d'informations vous seront communiqué dans le prochain villageois. Pour info : Willie au 424-1225.

## Illumination Arbre de Noël

Cette année l'illumination et la visite du Père Noël se fera probablement le samedi 29 novembre au lieu du dimanche dû à la Parade de Noël. Plus d'information dans le prochain Villageois.

# NOUVELLES COMMUNAUTAIRES

## Légion de Neguac

**RÉUNION MENSUELLE** sera le **lundi 27 octobre à 19h** au lieu du lundi 20 octobre. Bienvenue à tous les membres.

**CRIB :** Il y a toujours des parties de crib **tous les mercredis soir** à 20h.

**CARTES DE MEMBRES:** sont présentement disponible. Vous pouvez venir les chercher à la réunion mensuelle du 28 octobre. Vous pouvez aussi les procurer à la légion (776-8406) durant les heures d'ouverture, ou appeler à Eunice 776-8049 ou Robert Comeau au 779-9258.

**LE TIRAGE DU 50/50 MENSUEL:** pour le mois d'août - montant de **465\$**, au nom de Tania Caissie et elle n'avait pas payé. **Pour le mois de septembre, le montant à gagner sera au-dessus de 900\$.** Alors n'oubliez pas de payer pour le 50/50 mensuel. Le nom de la gagnante ou du gagnant pour le mois de septembre sera sur le bulletin du mois de novembre. Veuillez communiquer avec Geneviève 779-4681, Cécile 776-4507 ou France 776-8776 pour payer votre 2\$ par mois ou vous pouvez payer pour un an qui est de 24\$.

**COURONNES ET CROIX POUR LE JOUR DU SOUVENIR :** Pour ceux et celle qui veulent des couronnes ou des croix en mémoires des vétérans pour le 11 de novembre, vous pouvez contactez Albert 776-4507 ou Antoine 776-5104. Vous pouvez aussi donner des dons en mémoire des vétérans.

**JOUR DU SOUVENIR – 11 NOVEMBRE :** messe à 10h à l'église Saint-Bernard de Neguac suivi de la cérémonie qui va se dérouler à l'église. Les noms des vétérans pour qui des couronnes ont été achetées et les noms des vétérans pour qui des dons en mémoire des vétérans ont été faits à la légion seront nommés à la fin de la cérémonie à l'église. Après la cérémonie *ceux et celles qui veulent aller déposer leurs couronnes au Cénotaphe sont les bienvenues.*

**Dîner** pour membres de la légion et non-membres à 12h30. Billets en vente présentement jusqu'au 9

novembre (12\$ pour les membres et 15\$ pour les non-membres) auprès de France Breau au 776-8776 ou Eunice Forbes 776-8049, à la légion 776-8406. N'attendez pas aux dernières minutes pour vos billets, car il y a seulement 250 billets. Vous êtes tous bienvenus pour l'après-midi social de 14h à 17h avec l'orchestre MCST. C'est gratuit.

**Invitations à tous les gens pour un party de Noël :** Le Party de Noël au profit de la **Légion royale canadienne** aura lieu le **samedi 29 novembre 2014. Date limite pour les billets : 11 novembre et 30\$ le billet.** Nous vous invitons à un souper gala et une danse. Profitez d'une soirée remplie de plaisir dans une ambiance des fêtes de Noël. Pour plus d'information ou pour réserver vos tables, vous pouvez rejoindre **Geneviève Savoie au 779-4681 ou 779-5827.**

## Paroisse Saint-Bernard

**Bureau fermé:** Veuillez noter que le secrétariat central (bureau au presbytère) à Neguac sera fermé du vendredi 17 octobre au 20 octobre inclusivement.

**Loterie mensuelle 50/50 au profit de l'église à 5\$ l'enveloppe: Gagnant du tirage du mois d'août: Georges Vautour au montant de 640\$. Félicitations!** Prochain tirage le 5 octobre pour le mois de septembre. Pour le tirage du mois de septembre vous avez encore le temps d'emporter vos enveloppes au bureau jusqu'à vendredi le 3 octobre durant les heures du bureau. Merci pour votre support!

**Levée de fonds au profit de la paroisse:** La loterie à 20\$ (**4 tirages de 100\$; 3 tirages de 200\$, 2 tirages de 500\$ et un tirage de 1000\$**) pour nous aider à payer l'électricité, le déblayage de la cour et l'entretien de l'église durant les saisons d'automne et hiver. Le tirage de la loterie se fera le 7 décembre à la légion de Neguac avec un dîner de Noël au coût de 10\$ l'assiette (1\$ de plus pour sortir le

repas). Des personnes désignées iront faire du porte-à-porte. Billets disponibles au presbytère durant les heures du bureau (9h à midi et de 13h à 16h30) 776-3202 et s'il y a des personnes qui sont intéressées à vendre des billets veuillez contacter Eunice Forbes au 776-3202 ou 776-8049.

**Levée de fond pour la paroisse Saint-Bernard de Neguac Contribution Volontaire Annuelle (CVA):** La campagne CVA (Contribution volontaire annuelle) se continue toujours. Jusqu'à maintenant la campagne nous a rapporté un montant de 14 300\$. Grâce à votre grande générosité et au travail de l'équipe de bénévoles, cette campagne de financement a atteint plus que la moitié de notre objectif qui est de 25 000\$. Cette levée de fond «Contribution Volontaire Annuelle (CVA) a pour but d'aider à maintenir un service de pastorale en permanence à Neguac (Célébrations eucharistiques, baptêmes, mariages, funérailles, catéchèse). Ce don servira aussi à payer l'assurance, l'électricité et l'entretien des bâtisses. Nous vous rappelons que vous contribuez toujours selon vos moyens. Vous pouvez prendre le temps que vous jugerez nécessaire pour envoyer votre contribution. Vous pouvez emporter votre don ou votre enveloppe à la quête les dimanches ou au presbytère durant les heures d'ouverture. Les heures d'ouverture du bureau du presbytère sont du lundi au vendredi de 9h à midi et de 13h à 16h30.

## AICN

L'assemblée générale annuelle de l'Association Intégration Communautaire de Néguauc aura lieu mardi, 28 octobre à 19H00 à l'Atelier Beausoleil à Fairisle. Nous avons besoin de votre support. Bienvenue à tous.



# NOUVELLES COMMUNAUTAIRES

## Société culturelle Nigawouek

Le 4 septembre, la Société culturelle Nigawouek a eu son AGA, réunion annuelle, qui cette année se déroula à la Légion canadienne. Le conseil est composé de la présidente, Juliette Breau Barrette, le vice-président, Yvon LeGresley, la trésorière, Annette Girouard, le secrétaire, Léo Paul LeBouthillier et les administrateurs, Gilles Barrette, Lise Caissie, Fernande Martin, Dora Savoie et Micheline Savoie. La Société procéda aussi à son lancement de la programmation pour l'année 2014/2015 qui s'annonce des plus intéressantes. Les membres en règle ont eu droit au spectacle gratuit d'Alain Comeau suite à la réunion.

La Société culturelle a décidé cette année d'offrir des forfaits avec les nombreux spectacles comme vous avez pu constater dans le dernier Villageois. Suite à une grande demande, nous avons décidé d'ajouter un autre forfait contenant seulement les 4 spectacles présentés avant Noël au Théâtre Richard Denys. Le forfait se vend à 58\$, une aubaine de 22\$ sur le prix régulier! Communiquez avec Annette Girouard au 776-8147 pour plus de détails. De plus c'est le temps de vous procurer votre carte de membre au coût de 5\$!

Le 23 septembre, une conférence gratuite, **Devenez une superstar en collecte de fonds**, fut offerte au Théâtre Richard Denys.

Le 27 septembre le club de lecture, **Les Mordus de la lecture**, se sont réunis après une relâche pendant l'été. Les membres étaient très contents de partager leurs lectures de l'été. La prochaine rencontre aura lieu en octobre, date à déterminer.

Octobre arrive à grands pas ainsi que les couleurs automnales et la Société culturelle vous offre toute une programmation. En premier, le Théâtre populaire d'Acadie commence sa tournée provinciale avec sa toute

première pièce **Jean et Béatrice**, qui sera présentée au Théâtre Richard Denys le 9 octobre à 20h. Les billets sont présentement en vente au coût de 23\$ au Dépanneur Proprio Shell et Irving Circle K de Neguac. Pour tous renseignements au sujet des abonnements, veuillez communiquer avec Annette Girouard.

**Et ça continue, le 17 octobre à 20h**, Stéphane Côté, chanteur québécois, saura sûrement vous plaire avec ses balades. On a souvent souligné la qualité de sa plume et de sa poésie dans ses chansons. Les billets au coût de 10\$ sont présentement en vente aux mêmes endroits mentionnés ci-haut.

**Et ce n'est pas fini, le 23 octobre à 20h**, un spectacle de danse avec la troupe **Sokalo de Zogma** présente un spectacle haut en couleur et en énergie avec huit danseurs qui vous feront bouger sur votre siège! Les billets au coût de 20\$ sont aussi en vente aux mêmes endroits.

En collaboration avec le comité de parents du CSC La fontaine, il y aura une présentation du spectacle d'**Art Richard** dimanche le 26 octobre à 15h au Théâtre Richard Denys. Les billets 5\$ adultes et 3\$ enfants seront en vente au Dépanneur Annette et Irving Circle K.

La troupe de théâtre communautaire amateur, **Les Mordicus**, est à la recherche de comédiens et comédiennes qui aimeraient jouer dans une pièce au printemps prochain. Surveillez les annonces, nous aurons une audition, car il reste encore quelques rôles à combler.



## Club d'Age d'Or de Neguac

### ACTIVITÉS OCTOBRE 2014

Pour info contactez Georges Savoie, président 776-8600

Pochettes tous les mardis à 19h.

**Mercredi 8 oct - 14h00** : danse et musique avec Donald Bouchard suivi d'un souper au coût de 10\$ avec jambon incluant dessert et thé/café à volonté.

**Jeudi 16 oct - 19h30** Réunion mensuelle invitation à tous les membres.

**Dimanche 19 oct 08h00-12h30** : déjeuner gratuit servi avec œufs, fèves, saucisses et bacon ainsi que thé/café à volonté conjoint avec la Caisse Populaire à l'occasion de la Semaine de la Corporation.

**Samedi 25 oct - Soirée des ailes** avec orchestre Francine Brideau Party Girl à 21h00. Bienvenue à tous au coût de 5\$ à la porte.

**Mercredi 29 oct - 14h** Bingo

**Vendredi 31 oct - 19h** Whist

## Félicitations



Léa Robichaud de Fairisle, est la récipiendaire 2014 du Prix du lieutenant-gouverneur soulignant l'excellence des soins aux aînés. Ce prix est attribué à une personne qui a eu un impact positif, unique et remarquable sur la façon dont les gens vieillissent au Nouveau-Brunswick. Mercredi 24 septembre, Léa recevait ce prix en présence de l'honorable Graydon Nicholas. Toutes nos félicitations!

# NOUVELLES COMMUNAUTAIRES

## Radiothon Richelieu

Le Club Richelieu Féminin de Neguac désire informer les gens de Neguac et les environs, qu'elles feront du porte-à-porte durant le mois d'octobre afin de ramasser vos dons pour le Radiothon Richelieu. Notre quartier général sera encore cette année à l'Édifice municipal de Neguac le samedi 25 octobre ainsi que sur les ondes de CKRO 97.1 FM de 12h à 18h. Nous vous remercions à l'avance de votre générosité. Vos dons serviront à aider à l'épanouissement des jeunes de la région. Pour plus d'informations, veuillez appeler Claudette Robichaud au 776-5497 ou Lucie Breau au 776-8795.

## Festival Citrouille Géante

Le Comité du Festival Provincial de la Citrouille Géante de Neguac Inc., désire remercier tout ceux qu'on participés au succès encore une fois du Festival Provincial de la Citrouille Géante.

Que ce soit les cultivateurs, les gens qui sont venus au Festival, les Commanditaires, les Bénévoles, les Kiosques, tous ont contribué à leur manière.

Encore une fois Merci. L'émission Par Chez Nous diffusée par Rogers T.V. va débiter le 6 octobre.

## Foyer de soins, Complexe Rendez-vous

La démarche pour construire un foyer de soins francophone de 30 résidents dans la rue L. Allain a commencé en novembre 2006 par un groupe de citoyennes et de citoyens de la région en étroite collaboration avec le gouvernement. En 2010, le comité signe une entente avec Villa Providence Shediac Inc. pour avoir leur expertise de leurs ressources humaines sous la direction de Monsieur Roger Hébert. La construction du Complexe Rendez-vous, a débuté le 2 septembre 2014. Le contrat entre nous, les propriétaires, et l'entrepreneur général, Foulem Construction, a été signé le 17 septembre vers 12h10 au local 114 du Complexe Jeunesse. La date d'ouverture est prévue au mois de septembre 2015. À suivre... Comité de construction, Léo Comeau, président



## Groupes familiaux Al-Anon

« Que pouvez-vous faire lorsqu'un de vos proches boit trop? »

Vous seriez peut-être surpris de ce que vous pouvez apprendre dans une réunion Al-Anon. ( réf : Revue « Al-Anon face à l'alcoolisme 2015 »)

Info : 1-888-4AL-ANON ou [www.al-anon-alateen.org](http://www.al-anon-alateen.org)

Réunion les mardis de 20h à 21h à la Maison des Jeunes de Neguac.

## Souper de Noël

**SOUPER DE NOËL annuel et soirée musicale avec Brian Kelly et ses musiciens** au profit du Centre de Ressources Familiales Alnwick Inc (Banque Alimentaire), le samedi 15 novembre 2014 à 18h30 à la Légion Royale Canadienne de Neguac. Billets en vente jusqu'au 07 novembre 2014 au Centre de Ressources Familiales Alnwick situé au 1279 rue principale Neguac. Réservez vos tables de 8 ou 10 personnes le plus tôt possible. Pour plus d'info, contactez Gisèle ou Ginette au 779-1900. Traiteur : Restaurant chez Raymond.

## SUMMARY IN ENGLISH

- Council accepted the nomination of Chantal Russell and Ghislain Breault to represent the Association des Loisirs St-Bernard on the Sportplex administration council and also Roger LeBouthiller to represent the Lagaceville region.

- Neguac Celebrates Fall will be held on Saturday October 4<sup>th</sup> from 11 am to 3 pm at the Richelieu Park with jumping castles, games and music with Wide Turn. Canteen will also be opened.

Rain date is Sunday October 5<sup>th</sup> from 12 pm to 4 pm.

- Please be careful on the roads for children who are trick or treating on Halloween.

- Persons from the Alnwick region are planning a Christmas Parade on November 29<sup>th</sup>, for more information you can call Willie 424-1225.

- We are looking into the possibility of having our Christmas Tree Lighting Ceremony on November 29<sup>th</sup> also, more information will be provided in next month's issue.

- The Alnwick Family Resource Center is having a Christmas Supper on November 15<sup>th</sup> at the Neguac Legion, for tickets of more information call Gisele or Ginette at 779-1900.

- The Ladies Richelieu Club will be going door to door during the month of October to collect funds for their Radiothon to be held on October 25<sup>th</sup>. All donations will go to help the youth in our region.

- Fire Prevention Week is October 5<sup>th</sup> to the 11<sup>th</sup>.

# NOUVELLES COMMUNAUTAIRES

**Cette année scolaire, JE M'IMPLIQUE !!! Je deviens bénévole.**

Une nouvelle année débute et de nouvelles activités s'organisent. Afin de permettre aux jeunes d'ici de vivre d'enrichissantes expériences, nous avons besoin de vous! Nous sommes à la recherche de gens comme vous, parents, grand-parents, amis, ou membres de la communauté capables de soutenir nos jeunes dans leurs activités.

**Vous aimez la lecture, le sport, les jeux de société ou encore l'art ou l'artisanat? Prenez votre place auprès de nos jeunes!** Une heure ou deux par semaine, ou même aux deux semaines peut faire toute la différence dans la vie d'un enfant! Vous pouvez aussi participer pour une période définie (ex. : 6 semaines à 1 ou 2 heures / semaine). De plus, certains étudiants du secondaire sont aussi prêts à faire du bénévolat, **mais ont besoin d'un adulte présent comme accompagnateur.** On vous attend!

Contactez-moi dès aujourd'hui au 776-3870.

**Merci à l'avance de votre collaboration!**

**Tanya Bernard**, *Agente de développement communautaire*  
C.S.C. La fontaine

## AGA Savoie

L'assemblée générale annuelle de l'Association des Savoie d'Amérique Inc. aura lieu le 26 octobre 2014 à 13h30 au Centre Multifonctionnel de Neguac. Tous sont invités! Les membres auront le droit de voter.

Quelques postes sont à remplir. On vous attend en grand nombre.

La réunion de la famille Savoie à Saint-Quentin le 14 août durant le CMA 2014 fut un réel succès. Plus de 200 personnes y assistaient donc tous les membres de notre comité ainsi que plusieurs personnes de notre région. Il fut intéressant de rencontrer et de fêter avec des descendants Savoie d'autres régions.

Le prochain CMA se tiendra dans la région de Sud-Est et de l'Ile-du-Prince Édouard en 2019. Nous aurons certainement une autre réunion de famille intéressante là aussi.

## Service d'aménagement

Pour tout projet de construction ou d'aménagement ou pour toute question relative à l'urbanisme dans notre région, veuillez vous adresser aux bureaux du service d'aménagement de la commission régionale #4 situés au 149, boulevard St-Pierre Ouest à Caraquet au 506-727-7979

[www.capa.peninsuleacadienne.ca](http://www.capa.peninsuleacadienne.ca). Toutefois, afin de faciliter l'accès à un service plus personnalisé, il est possible, sur rendez-vous, d'obtenir le même service à l'édifice municipal de Neguac les mercredis. Nous vous invitons à vous prévaloir de ce service qui vous est offert.



## Cours de piano

pour adultes et enfants (7 ans et plus)

Pour de plus amples renseignements,  
communiquez avec Irène Rousselle  
au 776-3387



## Dixie Lee

### Neguac 2011

Lisette Frenette, propriétaire/Owner

Phone: (506) 776-8000

Fax: (506) 776-8320

[dixieleeneguac@hotmail.ca](mailto:dixieleeneguac@hotmail.ca)

930 rue Principale

Neguac, NB

E9G 1N7

**EMPLOI DISPONIBLE**  
Cuisine et caissière



**RE/MAX**  
3000 Ltd./Ltée

829 King George Hwy  
Miramichi, NB  
(506) 624-2500  
www.remaxmiramichi.com



Annette Comeau  
Cell: (506) 624-4422  
annette@nb.aibn.com  
Annette Comeau  
Remax 3000 Ltd./Ltée



**TERRAINS**



4.8 Acres Gum Road, Bartibog

5 lots rue Maxime, Neguac

1.9 Acres rue Eddy, Neguac

1.6 Acres 708 rue Principale, Neguac

1 Acre Oak Point Road, Oak Point



**VOYAGE**

**YVON GODIN**  
**TIM-BR**  
Mart™

**TRIP**



**VENTE**

Bardeaux d'asphalte Rampart

\*\*\* NOUVEAU PRIX \*\*\*

à partir de 18.49\$

Aucune taxes sur le prélat

" Cushion Floor "

et le plancher flottant en stock

Au plaisir de vous servir,

André, Lenore, Denis, John, Kevin, Danny, Henri et Monique

Gagnant(e)s du mois de septembre  
pour le grand tirage.

SANDRA DRISDELLE - JEAN-GUY ROBICHAUD

PIERRE GODIN - LISE ROUSSELLE

SANDRA LEBRETON - BARBARA MURRAY

DAVID DICKSON - PIERRE GODIN

LORENZO ROUSSEL - RÉMI COMEAU



VISITEZ NOTRE PAGE FACEBOOK !  
Facebook.com/yvongodinlt

506.776.8361



## Club Richelieu Féminin de Neguac

20 ans de fondation 1994-2014  
But: Venir en aide à la jeunesse  
par des levées de fonds:

"Billets Voyage"  
"Partie de Cartes" et autres!  
Rencontre chaque 2 mercredis

Vice-Présidente : Claudette Robichaud 776-5497 - 15 membres  
**Paix et Fraternité**



## J.C.R.R. SIGNS & DESIGNS

Tel.: (506) 779-4733

www.jcrr.com ~ jcrr@nb.sympatico.ca

Tabusintac, New Brunswick

Embroidery  
Broderie



Signs  
Enseignes



Screen Printing  
Sérigraphie



Promotional Products  
Objets promotionnels



## St-Coeur Roofing Ltée

**25ans+**  
Shingles  
Bardeaux d'asphalte  
Repair all kinds of Roofs  
Réparation de toitures de tous genres

Denis St-Coeur

Tel.: 776-8920

Cell.: 779-6019

Fax: 776-4927

328 rue Fairisle Néguaac, NB E9G 1E7  
st-coeur\_roofing@hotmail.com

## L. BREAU & Fils Son LTÉE

Bernard Breau (prop.)

Service de déblaiement de neige  
Hallage de terre, Gravier, Crush, top Soil  
Installation de système d'égouts, Excavation, Grader, etc.

Estimation Gratuite

Bur.: 776-8225  
Cel.: 779-5088

134 rue L. Allain  
Neguac, NB  
E9G 1J3

Rés.: 776-5108  
Fax: 776-8143

**UniCare**  
Home Health Care Inc.

Pour le temps de votre vie

506-776-0808

### Le service 24/7

- La préparation de repas et le ménage de maison léger
- Le soin personnel
- Le soin palliatif et des services de relève à domicile
- Le soin temporaire et à longue durée
- Le soin de réhabilitation

### Nos donateurs de soin sont :

- Bondable
- Entraînés en RCR et secourisme
- Vérifiés pour des casiers judiciaires

Offres d'emplois disponibles

## Isolation & Confort Plus

Laine soufflée et Uréthane

17 chemin Haché, Brantville NB, E9H 1L5



Marie Doiron  
propriétaire

Tel.: 395-6548

Cell.: 395-8141

Michel: 395-0340

mariesoleil2@hotmail.com

## Miramichi Chrysler Dodge Jeep Inc.

Réjean Savoie

Représentant des ventes

1155 King George Highway, Miramichi, N B Canada E1V 5J7

506-622-3900 • 866-740-3900

www.miramichichrysler.com

VENEZ FAIRE L'ESSAIE  
DE LA TOUTE NOUVELLE

**2015 CHRYSLER 200**



Centre de Rénovation



Building Center

www.homehardware.ca



Ligne complète de quincaillerie  
et matériaux de construction



Full line of hardware and building supplies

**FRANCOIS LEGRESLEY LTÉE**

790 rue Principale, Neguac (506) 776-8301  
3000 rue Principale, Tracadie-Sheila (506) 395-0120

**Godin**  
Ventures Ltd.



GENERAL CONTRACTORS / CONTRACTEURS  
GÉNÉRAL

PIERRE GODIN

RES.: (506)776-5434  
CEL.: (506)627-6539

godinventures@nb.aibn.com

33, RUE GODIN  
NEGUAC, NB E9G 1H1  
TEL.: (506) 776-5555  
FAX: (506) 776-8190

**GOOFY CONSTRUCTION**

ISOLATION  
PORTES  
FENÊTRES  
RÉNOVATIONS  
VENTILATIONS



INSULATION  
DOORS  
WINDOWS  
RENOVATION  
VENTILATION

**ANDRÉ GODIN**

TEL.: (506) 776-8136

25, RUE GODIN  
NEGUAC, N.-B. E9G 1H1



**BINGO RICHELIEU PÉNINSULE**  
TOUS LES LUNDIS  
AU CANAL COMMUNAUTAIRE  
No. 10 à 18h30

**5000 \$ en 49 numéros**

Gros lot cumulatif en 49 numéros

Lorsque le gros lot cumulatif a atteint 5000\$,  
ce dernier a priorité sur tout autre prix lors de ce Bingo.  
1000\$ en 50 numéros ou plus.

Pour plus d'information : Jean-Guy Robichaud 776-5497

LINGERIE



CLOTHING

790 RUE PRINCIPALE  
UNIT 1, NEGUAC, NB  
E9G 1N5

**LE GRESLEY LINGERIE LTÉE**  
**LE GRESLEY CLOTHING LTD.**

BRUCE & JEANNE MORRISON  
PROPRIÉTAIRES / OWNERS

BUS.: (506) 776-8334  
FAX: (506) 776-5292

**IMPRIMERIE**  
Ltée  
**Concept Plus**

Tél: (506) 393-8181

info@imprimerieconcept.com

www.imprimerieconcept.com



Suivez-nous sur Facebook !  
facebook.com/ImprimerieConcept

- Brochures
- Cartes d'affaires
- Lettrage de véhicule
- Chèques lasers
- Enseignes
- Bannières
- T-Shirts
- Affiches
- Factures

**ET BEAUCOUP PLUS !**



**ARMAND SMITH**  
**CONSTRUCTION**

Tel.: 776-8120  
Cell: 625-3245  
Fax: 776-5712  
ascons2012@hotmail.com

590, Route 450  
Lavillette, N.-B.  
E9G 2R9

- N-B Housing
- Assurance
- Construction neuve
- Rénovation
- Porte & Fenetre
- Siding
- Patios
- Roofing
- Peinture

**ESTIMATION GRATUITE !**



# Calendrier d'activités

## Village de Neguac

### Octobre 2014

Dim Lun Mar Merc Jeu Ven Sam

Dim	Lun	Mar	Merc	Jeu	Ven	Sam
			CRIB - LÉGION 20H	BÂTON SPORTIF BADMINTON		Neguac Célèbre l'Automne
5	6	7	8	9	10	11
MESSE 11H Région CAF TAE KWON DO AÉROBIE 18h30	MESSE 11H TAE KWON DO AÉROBIE 18h30	BÂTON SPORTIF CADETS DE L'AIR POCHETTES 19h - CLUB D'ÂGE D'OR AL-ANON 20h-21h	AGA Baseball 18h30 Danse et souper Club d'âge d'or 14h AÉROBIE 18h30 TAE KWON DO CRIB - LÉGION 20H	BÂTON SPORTIF BADMINTON		
12	13	14	15	16	17	18
MESSE 11H CONGÉ TAE KWON DO AÉROBIE 18h30	MESSE 11H TAE KWON DO AÉROBIE 18h30	CADETS DE L'AIR BÂTON SPORTIF POCHETTES 19h - CLUB D'ÂGE D'OR AL-ANON 20h-21h	AÉROBIE 18h30 TAE KWON DO CRIB - LÉGION 20H	BÂTON SPORTIF BADMINTON	Théâtre Stéphane Côté AÉROBIE 18h30	
19	20	21	22	23	24	25
Déjeuner gratuit Club d'âge d'or MESSE 11H	Réunion du conseil 20h TAE KWON DO AÉROBIE 18h30	CADETS DE L'AIR BÂTON SPORTIF POCHETTES 19h - CLUB D'ÂGE D'OR AL-ANON 20h-21h	AÉROBIE 18h30 TAE KWON DO CRIB - LÉGION 20H	Théâtre Sokalo de Zogma Radiothon Richelieu BÂTON SPORTIF BADMINTON		Soirée ailes avec Party Girl Club d'âge d'or 21h
26	27	28	29	30	31	
AGA Savoie Théâtre Art Richard 15h MESSE 11H	TAE KWON DO AÉROBIE 18h30	CADETS DE L'AIR BÂTON SPORTIF POCHETTES 19h - CLUB D'ÂGE D'OR AL-ANON 20h-21h	Bingo Club d'âge d'or 14h	BÂTON SPORTIF BADMINTON	Whist HALLOWEEN Club d'âge d'or 19h	